Appl. No.: *Not Yet Assigned* Prel. Amdt. dated July 22, 2004

Amendments to the Abstract:

Please delete the Abstract of the application and add the following Abstract:

Appl. No.: Not Yet Assigned Prel. Amdt. dated July 22, 2004

ABSTRACT

In an apparatus for simultaneous cleaning of a liquid and a gas a centrifugal rotor for cleaning of the liquid is connected with a device for cleaning of the gas. The centrifugal rotor is contained in a stationary housing, and this housing delimits a supply passage for gas to be cleaned and on its way to the cleaning device. The gas cleaning device comprises a stack of conical separation discs surrounding a gas inlet chamber and surrounded by a receiving chamber that is delimited by a surrounding stationary casing.